



TFHE Schools: COVID Advisory Message - Week of October 25, 2021

October 27, 2021

Hello TFHE Families,

We would like to begin by thanking you for your partnership and efforts in keeping your students and families safe during this academic year.

We are writing to you to remind you that students should not come to school if they are experiencing any COVID symptoms or if they are ill. If your student needs to remain home or out of school due to illness, please communicate with your school front office staff. This is required as a health consideration for all patrons.

Also, currently, all site occupants including students, staff, parents/guardians, guests, and other visitors must continue to wear face coverings at all times. The only exception is when someone on site is eating/drinking outdoors during a permitted time. **If a student exhibits repeat occurrences of non-face mask use, their listed parent/guardian will be asked to pick them up from the site.**

As of this past week, specific industry employees are eligible for their booster shot. The eligibility is applicable regardless of whether you received the Pfizer, Moderna, or Johnson & Johnson Vaccine. All recipients must be 18+ years of age. For more information on your COVID Vaccine Booster Shot, please visit the Santa Clara County Vaccine Portal at <https://vax.sccgov.org> and choose "I would like to schedule a COVID-19 booster shot".

As a reminder, we are also here to work with students and families for vaccination appointments. For assistance, please reach out to us at mfarfan@tfhe.org and tmartinez@tfhe.org. We appreciate your time and attention to this matter.

Kind Regards,

The Foundation for Hispanic Education



TFHE Schools: COVID Advisory Message - Week of October 25, 2021

27 de octubre de 2021

Hola Familia de TFHE,

Queremos comenzar agradeciéndole por su asociación y esfuerzo para mantener a sus estudiantes y familias seguros durante este año académico.

Le escribimos para recordarle que los estudiantes no deben venir a la escuela si sienten algún síntoma de COVID o si están enfermos. Si su estudiante necesita permanecer en casa o fuera de la escuela debido a una enfermedad, comuníquese con el personal de la oficina principal de su escuela. Esto es un requisito de salud para todos los miembros de nuestra comunidad.

Además, actualmente, todos los ocupantes del sitio, incluidos los estudiantes, el personal, los padres / tutores, los invitados y otros visitantes, deben continuar usando cubrebocas en todo momento. La única excepción es cuando alguien en el lugar está comiendo / bebiendo al aire libre durante un tiempo permitido. Si un estudiante exhibe ocurrencias repetidas de uso de mascarillas sin rostro, se le pedirá al padre / tutor que figura en la lista que lo recoja del sitio.

A partir de la semana pasada, los empleados específicos de la industria son elegibles para su vacuna de refuerzo. La elegibilidad es aplicable independientemente de si recibió la vacuna Pfizer, Moderna, o Johnson & Johnson. Todos los destinatarios deben ser mayores de 18 años. Para obtener más información y su vacuna de refuerzo de COVID, visite el portal de vacunas del condado de Santa Clara en <https://vax.sccgov.org> y elija "Me gustaría programar una vacuna de refuerzo de COVID-19".

Como recordatorio, también estamos aquí para trabajar con los estudiantes y las familias para las citas de vacunación y las vacunas de refuerzo. Para obtener ayuda, comuníquese con nosotros a mfarfan@tfhe.org y tmartinez@tfhe.org. Agradecemos su tiempo y atención a este asunto.

Saludos cordiales,

La Fundación para la Educación Hispana